

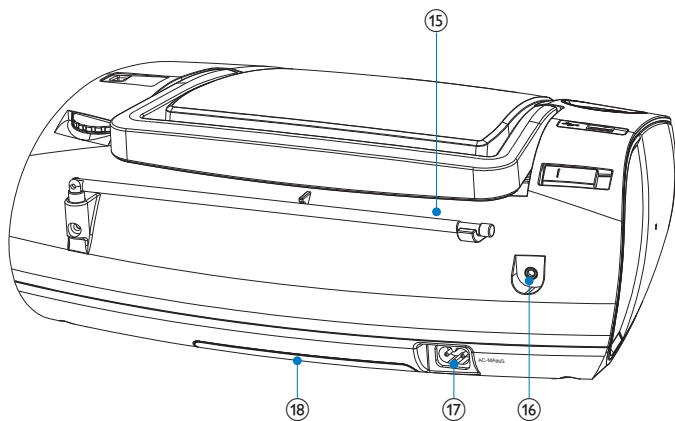
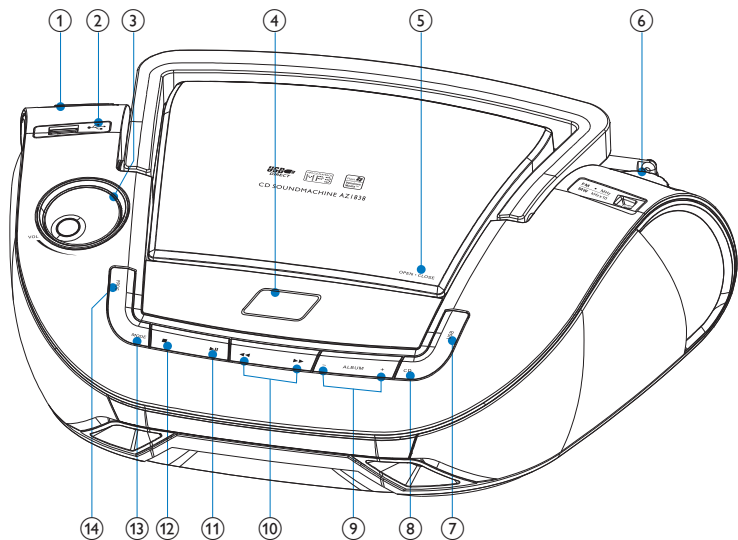
Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

AZ1838



DA Brugervejledning

PHILIPS



1 Vigtigt

Sikkerhed

Lær disse sikkerhedssymboler at kende



Symbolet med lynet indikerer, at uisoleret materiale inde i enheden kan forårsage elektrisk stød. For din egen og andres sikkerhed må produktets kabinet ikke fjernes.

Udråbstegnet betyder, at du skal være opmærksom på funktioner, der kræver omhyggelig læsning af den vedlagte vejledning, så du forebygger drifts- og vedligeholdelsesproblemer.

ADVARSEL: Med henblik på at reducere risikoen for brand eller elektrisk stød må apparatet ikke udsættes for regn og fugt, og vandholdige genstande som f.eks. vaser må ikke placeres oven på apparatet.

FORSIGTIG: Sæt stikket helt i for at undgå risiko for elektrisk stød. (For områder med polariserede stik: For at forebygge elektrisk stød skal stikproppen passe til stikkontakten.)

- ① Læs disse instruktioner.
- ② Opbevar disse instruktioner.
- ③ Respekter alle advarsler.
- ④ Følg alle instruktioner.
- ⑤ Benyt ikke dette apparat i nærheden af vand.
- ⑥ Rengør kun enheden med en tør klud.
- ⑦ Ventilationsåbninger må ikke blokeres. Installer apparatet i overensstemmelse med producentens instruktioner.

- ⑧ Installer ikke apparatet i nærheden af varmekilder som f.eks. radiatorer, varmeapparater, ovne eller andre apparater (inkl. forstærkere), der producerer varme.
- ⑨ Sørg for, at netledningen ikke trædes på, navnlig ved stikkene og stikforbindelserne samt det sted, hvor ledningen føres ud af apparatet.
- ⑩ Brug kun tilbehør og ekstraudstyr, der er godkendt af producenten.
- ⑪ Tag stikket ud af stikkontakten under tordenvejr, eller hvis apparatet ikke skal bruges gennem længere tid.
- ⑫ Al servicering skal udføres af kvalificeret personale. Apparatet skal serviceres, hvis det er blevet beskadiget, f.eks. hvis netledningen beskadiges, der er blevet spildt væske på apparatet, der er kommet fremmedlegemer ind i apparatet, apparatet er blevet udsat for regn eller fugt, eller hvis apparatet ikke fungerer normalt eller er blevet tabt.
- ⑬ **FORSIGTIG** vedr. brug af batterier – sådan forebygger du batterilækage, der kan forårsage personskade, tingskade eller produktskade:
 - Isæt alle batterier korrekt, og sørg for, at + og - vender, som det er vist på enheden.
 - Bland ikke batterier (gamle og nye eller brunstens- og alkalinebatterier osv.).
 - Fjern batterierne, hvis enheden ikke skal bruges gennem længere tid.
- ⑭ Apparatet må ikke udsættes for dryp eller sprøjt.
- ⑮ Placer aldrig farlige genstande på apparatet (f.eks. væskefyldte genstande eller tændte lys).
- ⑯ Hvis netstikket eller et apparatstik bruges til at afbryde enheden, skal disse kunne betjenes.



Advarsel

- Kabinettet bør aldrig tages af apparatet.
- Forsøg aldrig at smøre nogen del på apparatet.
- Placer aldrig dette apparat på andet elektrisk udstyr.
- Udsæt ikke apparatet for direkte sollys, åben ild eller varmekilder.
- Se aldrig på laserstrålen inde i dette apparat.
- Sørg for, at du altid kan komme til ledningen, stikkontakten eller adapteren, så du kan afbryde strømmen til apparatet.



Advarsel

- Benyttes betjening og indstillinger på anden måde end anvist i denne brugsvejledning, er der risiko for, at du udsætter dig for farlig bestråling og andre risici.

Meddelelse

Enhver ændring af dette apparat, som ikke er godkendt af Philips Consumer Lifestyle, kan annullere brugerens ret til at betjene dette udstyr.

Dette produkt overholder EU's krav om radiointerferens.

Dit produkt er udviklet og fremstillet i materialer og komponenter af høj kvalitet, som kan genbruges.

Når et produkt er forsynet med dette symbol med en overkrydset affaldsspand på hjul, betyder det, at produktet er omfattet af EU-direktiv 2002/96/EC.

Undersøg reglerne for dit lokale indsamlingssystem for elektriske og elektroniske produkter.

Følg de lokale regler, og bortskaf ikke dine udtjente produkter sammen med almindeligt husholdningsaffald. Korrekt bortskaffelse af udtjente produkter er med til at forhindre negativ påvirkning af miljø og helbred.

Dit produkt indeholder batterier, som er omfattet af EU-direktivet 2006/66/EC, og som ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Undersøg venligst de lokale indsamlingsregler for batterier, da korrekt bortskaffelse er med til at forhindre negativ påvirkning af miljø og helbred.

Miljøoplysninger

Al nødvendig emballage er udeladt. Emballagen er forenklet og består af tre materialer: Pap (kasse), polystyrenskum (buffer) og polyethylen (poser, beskyttende skumfolie).

Systemet består af materiale, der kan genbruges, hvis det adskilles af et specialfirma. Overhold de lokale regler angående udsmidning af emballage, opbrugte batterier og gammelt udstyr.

Optagelse og afspilning af materiale kan være betinget af samtykke. Se Copyright Act 1956 og The Performer's Protection Acts 1958 to 1972.



Be responsible
Respect copyrights

Uautoriseret kopiering af kopibeskyttet materiale, herunder computerprogrammer, filer, udsendelser og lydindspilninger, kan være i strid med reglerne om ophavsret og med lovgivningen. Dette udstyr bør ikke bruges til sådanne formål.



Varemærker

Windows Media og Windows-logoet er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende Microsoft Corporation i USA og/eller andre lande.



Dette apparat bærer denne etiket:



Klasse II-udstyrssymbol:

Dette symbol angiver, at dette produkt er dobbeltisoleret.



Bemærk

- Identifikationspladen findes i bunden af apparatet.

2 Din CD Soundmachine

Tillykke med dit køb, og velkommen til Philips! Hvis du vil have fuldt udbytte af den support, som Philips tilbyder, kan du registrere dit produkt på www.philips.com/welcome.

Indledning

Med CD Soundmachine kan du:

- afspille CD'er, MP3/wma-diske
- afspille MP3/wma-filer på USB-enheder
- lytte til FM/MW-radio
- programmere afspilningsrækkefølgen af numre.

Hvad er der i kassen

Kontroller og identificer indholdet af pakken:

- Hovedenhed
- Netledning

- MP3-linkledning
- Brugerhåndbog

Oversigt over hovedenheden

- ① **Kildevælger: CD/USB,FM, MW, OFF**
 - Vælg kilden CD/USB, FM, MW(AM), eller sluk for enheden.
- ② 
 - USB-stik.
- ③ **VOL+/-**
 - Juster lydstyrken.
- ④ **Skærmpanel**
 - Vis aktuell status.
- ⑤ **OPEN/CLOSE**
 - Tryk for at åbne eller lukke diskskuffen.
- ⑥ **TUNING+/-**
 - Find radiostationer.
- ⑦ **USB**
 - Vælg USB-enhed som kilde.
- ⑧ **CD**
 - Vælg CD-kilde.
- ⑨ **- ALBUM +**
 - Til MP3-CD'er: Spring til næste/forrige album på en MP3-CD.
- ⑩ 
 - Vælg forrige/næste nummer.
 - Søg bagud/fremad.
- ⑪ 
 - Start, eller sæt afspilning på pause.
- ⑫ 
 - Stop afspilningen.
 - Slet et program.
- ⑬ **MODE**
 - Vælg en afspilningstilstand: REPEAT (Gentag) eller SHUFFLE (Tilfældig rækkefølge).
- ⑭ **PROG**
 - Til MP3-CD'er: Programmer numre, og gennemse programmet.
- ⑮ **Teleskopantenne**
 - Justering af FM-modtagelsen.

- ⑩ **MP3 LINK**
 - Stik til tilslutning af en ekstern enhed.
- ⑪ **AC MAINS**
 - Stik til medfølgende vekselstrømsledning.
- ⑫ **Dæksel til batterirummet**

3 Kom godt i gang

Advarsel

- Benyttes betjening og indstillinger på anden måde end anvist i denne brugsvejledning, er der risiko for, at du udsætter dig for farlig bestråling og andre risici.

Følg altid instruktionerne i dette afsnit i den angivne rækkefølge.

Hvis du kontakter Philips, vil du blive bedt om apparatets modelnummer og serienummer. Modelnummeret og serienummeret står på undersiden af apparatet. Skriv numrene her:

Modelnr. _____

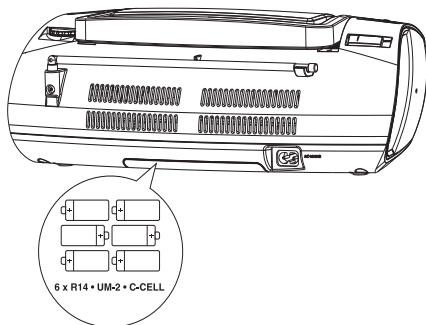
Serienr. _____

Isæt batterier

Bemærk

- Du kan bruge både batterier og vekselstrøm som strømforsyning til dette apparat.
- Batterier følger ikke med tilbehøret.

- 1 Åbn batterirummet.
- 2 Isæt 6 x 1,5 V R14/UM-2/C-batterier med korrekt polaritet (+/-) som vist.
- 3 Luk batterirummet.



Tilslut vekselspænding



Advarsel

- Risiko for produktskade! Kontroller, at forsyningsspændingen svarer til den spænding, der er trykt på undersiden af enheden.



Advarsel

- Risiko for elektrisk stød! Tag altid fat i stikket, når du frakobler strømmen. Hiv aldrig i ledningen.



Bemærk

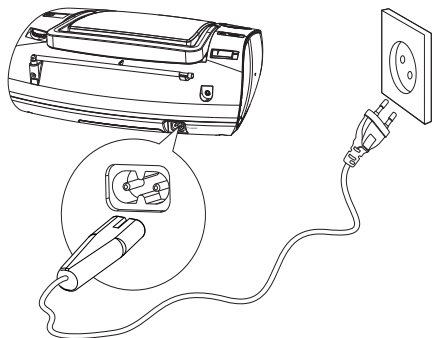
- Installer apparatet nær en stikkontakt, og hvor det er let at nå netledningen.

1 Sæt netledningen i **AC~ MAINS**-stikket på apparatet og i stikkontakten.



Bemærk

- For at spare strøm: Efter brug indstilles kontakten til **OFF**.



4 Brug af din CD Soundmachine

Afspilning af en CD



Bemærk

- Du kan ikke afspille CD'er, der er kodet vha. copyright-beskyttelsesteknologier.

Du kan afspille følgende tilgængelige lyd-CD'er:

- CD-Recordable (CD-R)
- CD-Rewritable (CD-RW)
- MP3-cd'er
- WMA-CD'er

- 1 Sæt kildevælgeren på **CD/USB**.
- 2 Tryk på og åbn dækslet på CD-skuffen.
- 3 Isæt en CD med den trykte side opad.
- 4 Luk CD-dækslet.
- 5 Tryk på **CD** for at vælge CD-kilde.
- 6 Tryk på **▶||** for at starte afspilningen.
 - ↳ **[▶]** vises på displayet.
 - ↳ Tryk på **■** for at afbryde afspilningen.
 - ↳ Tryk på **▶||** for at sætte afspilning på pause eller genoptage afspilning.

Afspilning fra USB-enheder



Bemærk

- Kontroller, at USB-enheden indeholder spilbart lydindhold til de understøttede formater.

- 1 Sæt USB-stikket i enhedens -stik.
- 2 Sæt kildevælgeren på **CD/USB**.
- 3 Tryk på **USB** for at vælge kilden USB.
- 4 Tryk på **- ALBUM +** for at vælge en mappe.
- 5 Tryk på for at vælge en fil.
- 6 Tryk på for at starte afspilningen.
 - Tryk på for at afbryde afspilningen.
 - Tryk på for at sætte afspilning på pause eller genoptage afspilning.

Vælg et nummer

- 1 Tryk på for at vælge et nummer.

Vælg et album

Gælder kun for MP3-CD'er.

- 1 Tryk på **- ALBUM +** for at vælge et album.

Find en passage i et nummer

- 1 Tryk på , og hold den nede.
↳ CD'en afspilles i høj hastighed og med lav lydstyrke.
- 2 Slip for at fortsætte den normale afspilning.



Tip

- Når søgningen når slutningen af sidste nummer, stopper CD'en.

Vælg afspilningstilstande

- 1 Tryk gentagne gange på **MODE** for at vælge en afspilningstilstand:
 - (gentag) – gentag et nummer
 - (gentag alle) – gentag CD/program

-  (bland) - afspil spor i tilfældig rækkefølge
-  (bland gentag alle) - gentag alle spor i tilfældig rækkefølge.

2 For at vende tilbage til normal afspilning skal du trykke på **MODE** gentagne gange, indtil ikonerne for afspilningsstilstanden ikke længere vises.



Tip

- Afspilning i vilkårlig rækkefølge kan ikke vælges, når du afspiller programmerede spor.

Programmering af afspilningsrækkefølge

Du kan programmere op til 20 numre i den ønskede rækkefølge.

- 1 I stop-tilstand skal du trykke på **PROG** for at starte programmering af afspilningsrækkefølge.
 - ↳ **[PROG]** og **[P01]** vises.
 - MP3-CD'er: Tryk på **- ALBUM +** for at vælge et album.
- 2 Tryk på **◀◀▶▶** for at vælge et spor.
- 3 Tryk på **PROG** for at programmere nummeret.
 - ↳ **[PROG]** og **[P02]** vises.
- 4 Gentag trin 2 til 4 for at vælge og programmere alle numre.
 - ↳ Når alle 20 numre er gemt, kan der ikke vælges flere numre, og displayet viser **[FUL]**.
- 5 Tryk på **▶||** for at afspille den programmerede afspilning.
 - Hold **PROG** nede i stop-tilstand for at gennemse programmerede spor.
- 6 Hvis du vil slette en programmeret afspilning, skal du trykke på **■** i stop-tilstand.
 - ↳ **[CLr]** vises på skærmen.

Lyt til en ekstern enhed

Du kan bruge denne enhed til at afspille lyd fra en ekstern enhed.

- 1 Tilslut MP3 link-kablet til
 - **MP3-LINK**-stikket (3,5 mm) på bagsiden af denne enhed
 - lydudgangsstikket på den eksterne enhed.
 - ↳ Denne enhed stopper den aktuelle afspilning og begynder at spille lydinputtet fra den eksterne enhed.

Listen to radio

- 1 Skift **FM/MW selector** til **FM** eller **MW**.
- 2 Drej på **TUNING+/-**, indtil du finder den optimale modtagelse.



Tip

- For at forbedre FM-modtagelsen kan du trække, bøje eller dreje teleskopantennen for at få bedst mulig modtagelse.
- For at forbedre MW-modtagelsen kan du dreje apparatet i en anden retning.

5 Produktinformation



Bemærk

- Produktoplysninger kan ændres uden varsel.

Mål (L x B x H)	341 mm x 236 mm x 122 mm
Vægt	1,8 kg
Strømforsyning	DC 9 V 1,5 A 220-240 V, 50/60 Hz
Strømforbrug	Aktiv <12 W
Udgangseffekt	2 x 1 W RMS
Driftstemperaturområde	-10 °C til 50 °C 14 °F til 122 °F

USB-afspilningsoplysninger

Kompatible USB-enheder:

- USB-flash-hukommelse (USB 2.0 eller USB 1.1)
- USB-flash-afspillere (USB 2.0 eller USB 1.1)
- hukommelseskort (kræver en ekstra kortlæser for at fungere sammen med dette apparat)

Understøttede formater:

- USB- eller hukommelsesfilformat FAT12, FAT16, FAT32 (sektorstørrelse: 512 byte)
- MP3-bithastighed (datahastighed): 32 - 320 Kbps og variabel bithastighed
- WMA v9 eller ældre
- Mappen har op til 8 niveauer indlejret
- Antal album/mapper: maksimalt 99
- Antal spor/titler: maksimalt 999
- ID3-mærke v2.0 eller nyere
- Filnavn i Unicode UTF8 (maksimal længde: 128 byte)

Ikke-understøttede formater:

- Tomme album: Et tomt album er et album, der ikke indeholder MP3-/WMA-filer, og det vil ikke blive vist på displayet.
- Ikke-understøttede filformater springes over. Eksempelvis bliver Word-dokumenter (.doc) og MP3-filer med filtypenavnet .dlf ignoreret, og de afspilles ikke.
- AAC-, WAV-, PCM-lydfiler
- DRM-beskyttede WMA-filer (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
- WMA-filer i Lossless-format

6 Fejlfinding

Fejlfinding



Advarsel

- Kabinettet bør aldrig tages af apparatet.

Prøv aldrig selv at reparere systemet, da garantien i så fald bortfalder.

Hvis der opstår fejl på apparatet, bør du kontrollere følgende punkter, inden du bestiller reparation. Hvis der fortsat er problemer, skal du gå til Philips' websted (www.Philips.com/support). Når du kontakter Philips, skal du sørge for at have apparatet ved hånden, og at modelnummeret og serienummeret er tilgængelige.

Ingen strøm

- Kontrollér, at netledningen er tilsluttet korrekt.
- Kontrollér, at der er strøm i stikkontakten.
- Kontrollér, at batterierne sidder korrekt.

Ingen lyd

- Juster lydstyrken.
- Kontrollér, at det nummer, der afspilles, er i et kompatibelt format.

Displayet fungerer ikke korrekt eller Ingen reaktion, når knapperne anvendes.

- Tag netledningen ud, og sæt den i igen efter et par sekunder.

Kan ikke afspille en disk.

- Kontrollér, at disken er sat i med den trykte side opad.
- Rens disken med en rensklud med fibre fra midten ud mod kanten i en lige bevægelse.
- Disken kan være defekt. Afspil en anden disk.
- Kontrollér, at CD'en er en færdiggjort CD-R/CD-RW.
- Kontrollér, at laserlinsen er ren.
- Kontrollér, at CD'en ikke er kodet vha. copyright-beskyttelsesteknologier.

CD'en springer numre over

- Kontrollér, at CD'en ikke er beskadiget eller beskidt.
- Kontrollér, at tilstandene for program/tilfældig afspilning er deaktiveret.

USB-enhed eller SD/MMC-kort understøttes ikke

- USB-enheden eller SD/MMC-kortet er ikke kompatibelt med apparatet. Prøv en anden.

Advarsel: Usynlig laserstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå udsættelse for stråling.

Bemærk: Netafbryderen er sekundært indkoblet og afbryder ikke strømmen fra nettet. Den indbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.

